

## L'OPÉRATION DU GENOU

**Odile :** Tiens, bonjour Michèle, comment ça va ?

**Michèle :** Pas très bien : ma mère est tombée et elle doit se faire opérer du genou.

**Odile :** Elle a vu un spécialiste ? Il n'y a pas d'autre solution ?

**Michèle :** Non, elle est allée à l'hôpital Saint-Louis, ce sont les meilleurs spécialistes. Elle a passé des radios, on lui a donné des soins et un traitement. Mais depuis, ça ne va pas mieux, elle souffre et peut à peine marcher. Elle a pris rendez-vous avec un chirurgien, il l'opère jeudi prochain.

**Odile :** C'est une grosse opération ?

**Michèle :** Non, mais après, elle ne pourra pas rentrer chez elle pendant un mois. Elle va aller dans une maison de convalescence et elle va faire de la rééducation ; ça ne lui plaît pas du tout...

**Odile :** Oui, je connais ta mère, elle qui court toujours ! Bon, appelle-moi si je peux t'aider. Elle va à l'hôpital Saint-Louis, je passerai la voir !

**Michèle :** Non, elle sera à la clinique des Lilas. Le chirurgien préfère l'opérer là, c'est plus moderne. Mais va la voir, ça lui fera plaisir !

**Odile :** D'accord, appelle-moi pour me donner de ses nouvelles. Et bon courage à toi !

## AU CABINET MÉDICAL

**La mère :** Bonjour docteur, Antoine ne se sent pas bien : il a mal à la tête depuis deux jours, il tousse, il a le nez qui coule et je pense qu'il a un peu de fièvre.

**Le médecin :** Bon, voyons mon garçon, déshabille-toi. Tu as quel âge ?

**Antoine :** 9 ans.

**Le médecin :** Et tu as mal à la tête à quel moment ?

**Antoine :** Euh, tout le temps... non, quand je cours et quand je monte les escaliers, et quand je lis... et j'ai aussi mal à la gorge.

**Le médecin :** Bon ! tire la langue... Maintenant je regarde ton nez, tes oreilles... Ça va ?

**Antoine :** Oui.

**La mère :** Est-ce que c'est grave, docteur ?

**Le médecin :** Mais non, il est un peu fatigué, c'est la fin du trimestre. Et puis, il a une bonne angine. C'est pour ça qu'il a de la fièvre. Tu peux te rhabiller, Antoine... Alors, vous allez lui donner des gouttes dans le nez trois fois par jour, ces comprimés à prendre matin et soir pendant cinq jours et des pastilles à sucer, pas plus de quatre par jour. Voici l'ordonnance.

**La mère :** Il pourra aller à l'école demain ?

**Le médecin :** Non, deux jours à la maison plus le week-end. Lundi, il devrait être en pleine forme. Mais il faut qu'il se repose, ce jeune homme.

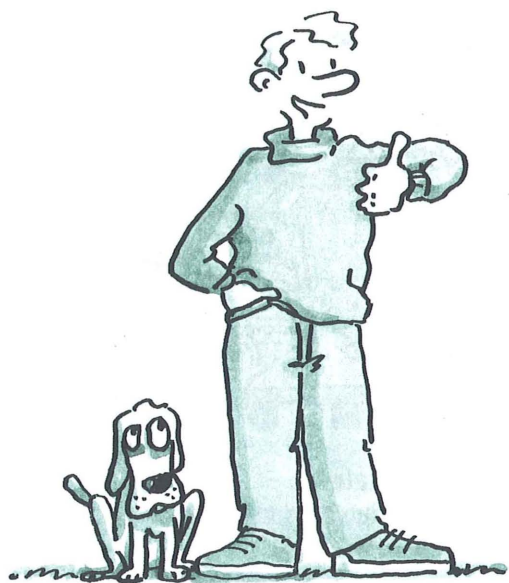
**La mère :** Je vous dois combien ?

**Le médecin :** 25 euros. Merci madame. Au revoir.

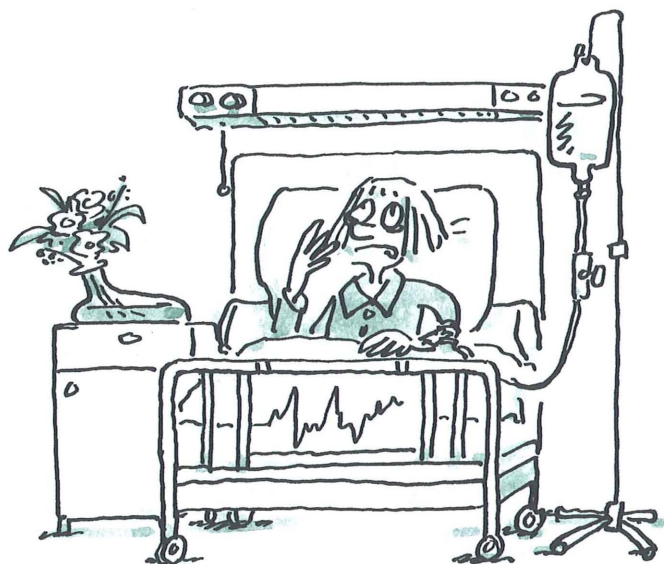
**La mère :** Au revoir docteur, et merci.

**Le médecin :** Au revoir Antoine et reste tranquille, hein ?

► VOIR AUSSI Vocabulaire en dialogues Débutants : 6 L'apparence physique



se sentir bien, aller bien,  
être **en** (pleine) **forme**, être en bonne santé



se sentir mal, être fatigué, ne pas aller bien, ne pas être en forme, être **malade**

**avoir mal** (à la tête, aux pieds),  
avoir des **maux** de ventre,  
**souffrir** des dents



avoir mal au cœur = avoir envie de **vomir**, de rendre (ce qu'on a mangé)

avoir mal à l'estomac (quand on a trop mangé, on **digère** mal)

avoir de la **fièvre**/de la **température** (plus de 38 °C), être fiévreux

le/la malade = le/la **patient**/-e

aller voir un médecin, **consulter** un docteur

prendre (un) rendez-vous pour une **consultation** chez le médecin, dans un cabinet médical

aller à l'hôpital (*m*) (public), à la clinique (privée)

un examen médical: le médecin **examine** le/la malade

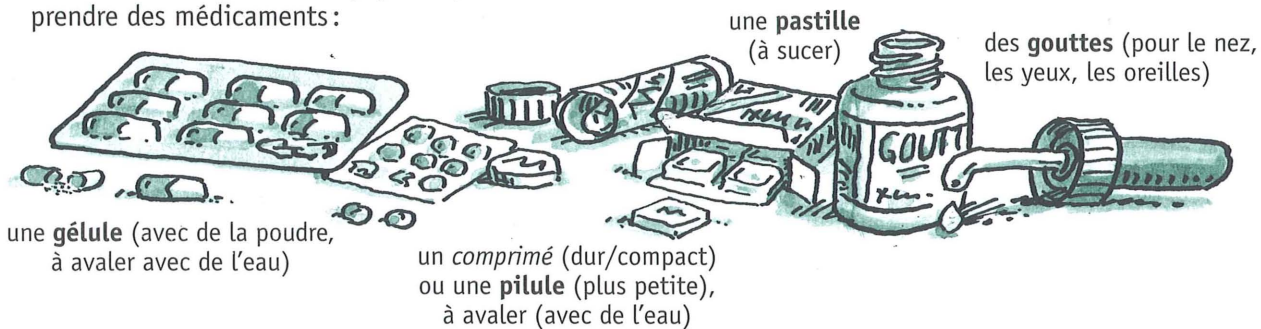
Dans un **laboratoire d'analyses médicales**, on fait des analyses de sang, des examens médicaux.

Dans un centre de **radiologie** (*f*), on passe une radio (une radiographie, aux rayons X).

donner/délivrer une **ordonnance**

acheter des **médicaments** (*m*) à la pharmacie

prendre des médicaments:

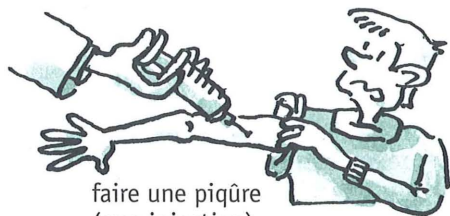


une **pastille**  
(à sucer)

des **gouttes** (pour le nez,  
les yeux, les oreilles)

une **gélule** (avec de la poudre,  
à avaler avec de l'eau)

un **comprimé** (dur/compact)  
ou une **pilule** (plus petite),  
à avaler (avec de l'eau)



faire une piqûre  
(une injection)

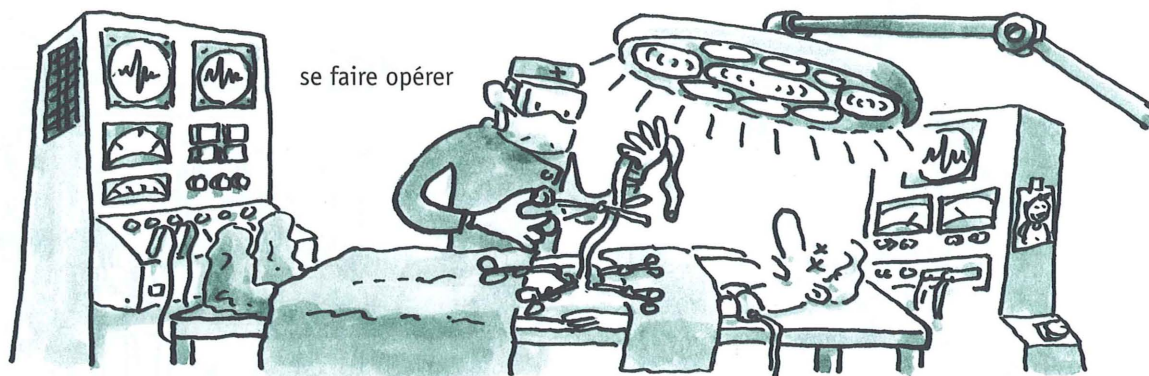


faire un pansement

(se) passer de la/une **pommade**, (se) masser

Le médecin **soigne** (ses patients).

Le malade se soigne (suit un **traitement**) et il **guérit** (il va mieux).



se faire opérer, **subir** une opération, subir une **intervention chirurgicale**

faire de la **rééducation**, **se rééduquer** (refaire travailler des parties du corps malades ou accidentées)

être **en convalescence** (*f*), se reposer, prendre du repos

### ► Les professionnels de la santé

un (médecin) **généraliste** (pour tout le corps) ≠ un (médecin) **spécialiste**

#### ■ Quelques spécialistes

le/la dentiste (pour les dents)

l'ophtalmologue/ophtalmologiste/oculiste (*m/f*) (pour les yeux) [*familier*: l'ophtalmo]

le/la dermatologue (pour la peau) [*familier*: le/la dermato], le/la cardiologue (pour le cœur)

le/la gynécologue (pour les femmes) [*familier*: le/la gynéco], le/la pédiatre (pour les enfants)

le/la radiologue, le chirurgien (qui opère), le/la psychiatre (qui soigne les maladies mentales)

#### ■ D'autres professionnels de la santé

l'assistant/-e médical(e)/dentaire

l'infirmier/l'infirmière

le/la kinésithérapeute (pour faire de la rééducation ou pour soigner certaines douleurs)

[*familier*: le/la kiné]

l'opticien/-ne (qui fait les lunettes)

le/la psychologue (qui soigne des problèmes de la personnalité)

### 1 Relevez dans les deux dialogues les expressions en relation avec la santé.

1. Le médecin	2. Le malade
.....	.....

### 2 Dans chaque série, barrez l'intrus (l'expression qui ne va pas avec les autres).

☞ Exemple: un comprimé – une pastille – ~~des analyses~~ – des gouttes – une piqûre

1. un hôpital – une clinique – un cabinet médical – une radiographie – un laboratoire d'analyses

2. l'infirmier – le docteur – la radiologue – l'assistante dentaire – la piqûre – l'oculiste

3. suivre un traitement – se soigner – prendre des médicaments – ausculter – faire de la rééducation – se reposer

4. prescrire un traitement – délivrer une ordonnance – guérir – rééduquer – ausculter – soigner

### 3 Complétez les phrases avec les expressions à la forme correcte.

*ordonnance – température – rééducation – pansement – pharmacie – hôpital – comprimé – infirmière*

☞ Exemple: Après m'être cassé la jambe, j'ai fait de la **rééducation** pendant deux mois.

- Hier à l' \_\_\_\_\_, nous avons vu une \_\_\_\_\_ très sympa qui m'a refait mon \_\_\_\_\_.
- Le médecin lui a donné une \_\_\_\_\_ pour qu'elle achète des médicaments; elle avait beaucoup de \_\_\_\_\_ depuis deux jours.
- Comme il avait mal à la tête, il est passé à la \_\_\_\_\_ acheter des \_\_\_\_\_.

### 4 Reliez par une flèche les expressions de sens proche.

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. <b>avoir mal</b>        | a. subir une intervention chirurgicale |
| 2. voir un docteur         | b. être en convalescence               |
| 3. faire de la rééducation | c. faire des examens médicaux          |
| 4. se faire opérer         | d. suivre un traitement médical        |
| 5. faire des analyses      | e. <b>souffrir</b>                     |
| 6. se soigner              | f. passer une radiographie             |
| 7. se reposer              | g. consulter un médecin                |
| 8. faire une radio         | h. se rééduquer                        |

### 5 Qui le fait? Indiquez « M » pour le médecin, ou « P » pour le patient.

☞ Il ausculte. ► M

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Il soigne. → _____                 | 7. Il passe une radio. → _____         |
| 2. Il suit un traitement. → _____     | 8. Il se soigne. → _____               |
| 3. Il prend des médicaments. → _____  | 9. Il subit une intervention. → _____  |
| 4. Il opère. → _____                  | 10. Il guérit. → _____                 |
| 5. Il fait une piqûre. → _____        | 11. Il délivre une ordonnance. → _____ |
| 6. Il prescrit un traitement. → _____ |  |

### 6 Complétez ces dialogues avec les expressions suivantes.

*fièvre – ausculter – me sens – mal – vomir – maux – médicament – souffrez – analyses – traitement*

- Docteur, je ne **me sens** pas bien : j'ai \_\_\_\_\_ au ventre, j'ai envie de \_\_\_\_\_ après les repas. J'ai aussi des \_\_\_\_\_ de tête et je crois que j'ai un peu de \_\_\_\_\_.
- Allongez-vous, je vais vous \_\_\_\_\_. Où \_\_\_\_\_, ici? là?
- Oui, j'ai mal là.
- Bien, je vais vous donner un \_\_\_\_\_. Mais il faut aller faire des \_\_\_\_\_ de sang. Vous allez prendre ce \_\_\_\_\_ trois fois par jour pendant trois jours et après, revenez me voir avec le résultat des analyses.

- 7 **Activités.** – Vous n'êtes pas en forme, vous téléphonez à une amie qui vous demande ce qui ne va pas. Vous lui expliquez vos problèmes de santé. Elle vous donne un conseil.  
– Vous êtes malade, vous allez consulter un médecin. Il vous prescrit un traitement. Vous lui posez des questions pour bien comprendre comment vous soigner.

# Corrigés des exercices

## Chapitre 1, p. 8-9

- 1 **verbes** : écarter, plier, lever, tourner, faire mal, se détendre, se mettre (à genoux), balancer, s'allonger, rester (contre le sol), se relever, s'asseoir, se muscler, rester mince, prendre du ventre, bouger, faire de l'exercice, grossir – **parties du corps** : la tête, les bras, le corps, les pieds, les genoux, les jambes, les hanches, le ventre, les mains, la poitrine, les épaules, le dos, les fesses
- 2 1. le genou – 2. le poignet – 3. la cheville – 4. le cou – 5. les fesses – 6. les hanches – 7. la poitrine
- 3 1. d – 2. b, c, f – 3. a, b, e, g – 4. a, b, c, e, f, g – 5. b, c, d, f, g – 6. a, e, f, g – 7. b, c, e, f, g
- 4 1. i – 2. e – 3. f – 4. j – 5. h – 6. k – 7. a – 8. g – 9. b – 10. c – 11. d
- 5 1. se balancer – 2. marche – 3. cours – 4. m'asseoir – 5. continuer, es en forme – 6. monte

## Chapitre 2, p. 12-13

- 1 **le médecin** : un spécialiste, l'hôpital, donner des soins, donner un traitement, un chirurgien, opérer, une opération, une clinique, donner des gouttes dans le nez, donner une ordonnance – **le malade** : se faire opérer, passer une radio, souffrir, aller dans une maison de convalescence, faire de la rééducation, ne pas se sentir bien, avoir mal à la tête/à la gorge, tousser, avoir le nez qui coule, avoir de la fièvre, tirer la langue, être fatigué, avoir une angine, prendre un comprimé, sucer une pastille, être en pleine forme, se reposer, rester tranquille
- 2 1. une radiographie – 2. la piqûre – 3. ausculter – 4. guérir
- 3 1. hôpital, infirmière, pansement – 2. ordonnance, température – 3. pharmacie, comprimés
- 4 1. e – 2. g – 3. h – 4. a – 5. c – 6. d – 7. b – 8. f
- 5 1. M – 2. P – 3. P – 4. M – 5. M – 6. M – 7. P – 8. P – 9. P – 10. P – 11. M
- 6 1. mal, vomir, maux, fièvre – 2. ausculter, souffrez-vous – 4. traitement, analyses, médicament

## Chapitre 3, p. 16-17

- 1 **la toilette** : prendre une douche, se laver, se brosser les dents, se maquiller, se raser, une manucure, se faire les ongles – **la coiffure** : se laver les cheveux, se rincer les cheveux, (se) faire un shampoing, aller chez le coiffeur, se (faire) couper les cheveux courts, se coiffer, se peigner, se sécher les cheveux, changer de tête, être mal coiffé, teindre en brune, friser les cheveux, couper les cheveux au carré, faire un brushing, décolorer en blonde, (se faire faire) une petite coupe, (se donner) un coup de peigne
- 2 1. h – 2. f – 3. d – 4. e – 5. b – 6. c – 7. a – 8. g
- 3 1. manucurer – 2. s'essuyer – 3. se faire faire une permanente – 4. un soin de beauté
- 4 1. coiffure – 2. teinture – 3. fond de teint – 4. barbe – 5. massage – 6. épilation
- 5 **positif** : a, c, f, g – **négatif** : b, d, e

## Chapitre 4, p. 20-21

- 1 **accessoires** : un chapeau, une écharpe, des gants, une ceinture, un bijou, des boucles d'oreilles, un collier, un béret, un sac – **commentaires** : branché, rigolo, de toutes les couleurs, original, magnifique, superbe, trop gros, ravissant, ce n'est pas donné, magnifique, simple, voyant, classique, doux, à la mode, aller très

bien, raisonnable, assez grand, sport, en cuir naturel, (très) beau, décontracté, chic, un modèle en plusieurs coloris, c'est votre style, une excellente qualité, indémodable

- 2 1. une écharpe – 2. un pendentif – 3. l'argent – 4. le plastique – 5. quelconque
- 3 1. f – 2. b, a – 3. a – 4. e – 5. g, b – 6. d, g – 7. c
- 4 1. or, diamant – 2. lin, coton – 3. peau – 4. cuir – 5. laine – 6. perles – 7. verre
- 5 **phrases possibles** : 1. Je crois que ces boucles d'oreilles sont trop grosses pour ta sœur. Elle est encore jeune et elle ne porte pas de bijoux aussi voyants. Ce serait vulgaire sur elle. Prends plutôt des boucles d'oreilles discrètes. – 2. Je crois que ce sac en vinyle est trop branché pour ta belle-mère. Choisis plutôt ce modèle en cuir, de belle qualité et très classique, c'est tout à fait son style. – 3. Je crois que ce tailleur n'ira pas du tout pour ton nouveau travail ; il est beaucoup trop classique. Pour travailler dans une agence de publicité, il vaudrait mieux un vêtement plus excentrique ou au moins original, qui ne passera pas inaperçu ! – 4. À mon avis, une écharpe en laine alors qu'on est bientôt en été, ce n'est pas une bonne idée de cadeau. Pourquoi ne lui achèterais-tu pas une cravate en soie ou encore une jolie paire de lunettes de soleil un peu branchée ? – 5. À mon avis, cette veste ne te va pas du tout, elle est beaucoup trop grande. De plus, elle fait vieux. Tu devrais prendre cette veste en lin, elle est sympa, décontractée et elle a beaucoup de classe quand même !

## Bilan 1, p. 22-23

- 1 1. Baissez la tête. – 2. Écartez les mains. – 3. Gardez les épaules droites, bien en face. – 4. Tournez/baissez le dos. – 5. Sortez le ventre. – 6. Couchez-vous/levez-vous. – 7. Bougez. – 8. Relevez-vous.
- 2 1. ça te grandirait – 2. vous muscler – 3. grossir – 4. te relaxer/te détendre
- 3 1. l'ophtalmologue/l'oculiste – 2. la pédiatre – 3. l'infirmier – 4. la dentiste – 5. le pharmacien
- 4 1. ausculte/examine un malade/reçoit un malade en consultation – 2. je souffre des dents – 3. subir une intervention chirurgicale/une opération du dos – 4. rééduque ses jambes/voit un(e) kinésithérapeute pour ses jambes – 5. m'a donné une ordonnance/m'a prescrit des médicaments/un traitement – 6. a la nausée/a envie de vomir
- 5 1. piqûre, pansement, radio – 2. sirop, pommade – 3. analyses, traitement
- 6 1. teindre les cheveux – 2. épiler – 3. te refaire une beauté – 4. rase-toi – 5. le shampoing
- 7 1. Pouvez-vous me faire une manucure ? – 2. Pourriez-vous me faire un masque/un soin du visage ? – 3. Pourriez-vous me couper et me friser les cheveux/me faire une permanente ? – 4. Tu pourrais me maquiller un peu/me mettre du fond de teint.
- 8 1. discret – 2. est très branchée/tendance – 3. banales – 4. ne te va pas du tout – 5. n'a aucune allure/est ordinaire/quelconque
- 9 **phrases possibles** 1. Je mets un grand châle en soie rouge avec une large ceinture de daim rouge assortie à mes chaussures et à mon sac à main. – 2. Je porte un chapeau gris clair, des gants en cuir et des chaussures à talon grises assorties à un petit sac. – 3. Je prends un chapeau de coton orange, un grand sac en vinyle rose et des sandales roses ou oranges en cuir ou en plastique. Je n'oublie pas mes lunettes de soleil. – 4. Je me mets des boucles d'oreilles en perle, un collier en or assez discret, un bracelet assorti et je noue un élégant foulard en soie de plusieurs couleurs ; je prends un grand sac en cuir naturel.